

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**Kontakt ipa
Aerosoles**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Limpiadores de Precisión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridadCRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergenciaCRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.



Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

Salud: R36: Irrita los ojos.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Físico: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente : No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE



Xi : IRRITANTE



Frases de riesgo (R) : R36: Irrita los ojos.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.
S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
S23: No respirar los vapores/aerosoles.
S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661-7	75-100	F,Xi	11-36-67	B
Dióxido de carbono	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

2 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	75-100	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
Dióxido de carbono		124-38-9	204-696-9	1-5	Gas a pres.	H280	A,G

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos Acudir a un médico
Contacto cutáneo :	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón Si la irritación persiste consultar a un médico
Inhalación :	Sacar el paciente al aire fresco Mantener abrigado y descansando, en posición semierguida. Aflojar la ropa En caso de malestar acudir a un médico
Ingestión :	Si se aspira accidentalmente no inducir al vomito y avisar al medico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

Consejo general : En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta)
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado
Poner en recipiente apropiado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

4 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Conectar el equipo a masa
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
No aspirar los aerosoles y vapores.
Asegurar ventilación adecuada
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Lavar minuciosamente después de usar
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Tener a mano botellas de loción ocular

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Limpiadores de Precisión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control : Asegurar ventilación adecuada



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

5 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

	Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado. Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)
cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados (neopreno)
ojos :	Llevar gafas protectoras.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente CO2.
color :	Incoloro.
olor :	Alcohol.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	82 °C
Punto de inflamación :	12 °C (Tapa cerrada)
Límites de explosión : límite superior :	12 %
límite inferior :	2 %
Presión de vapor :	43 mbar (@ 20°C)
Densidad relativa :	0.8
Hidrosolubilidad :	Soluble en agua
Autoinflamabilidad :	425 °C

9.2. Información adicional

VOC: 760 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

6 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales
Conacto cutáneo :	Puede causar irritación
Contacto ocular :	Irrita los ojos

Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 5000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No clasificado

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
------------------------	--------	---------	--



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

7 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	> 1000 mg/l
		LC50 fish	9640 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Soluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Envase contaminante : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

8 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
IMGD - Contaminante marino: No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

9 / 10

Ficha de datos de seguridad

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : Kontakt ipa

Fecha de creación : 25.03.13 Version : 1.1

Ref.Nr.: BDS000792_6_20130325

Reemplaza a la de fecha: BDS000792_20111110

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:

R11: Fácilmente inflamable.

R36: Irrita los ojos.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H319 : Provoca irritación ocular grave.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

10 / 10